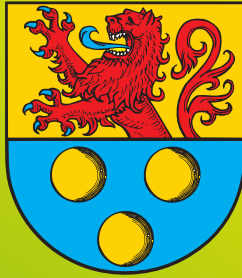


Nr. 569



zur neuen
Website



November 2022

Berichte und Mitteilungen
aus dem Luftkurort
Bensheim-Auerbach
an der Bergstraße
und Umgebung



Auerbacher Leben

Jetzt mit Rezept aus der Region.



Herausgeber:

Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.
Darmstädter Straße 179, 64625 Bensheim Auerbach

Erstklassige Qualität - aus zweiter Hand.

Das WeltAuto.
Gute Gebrauchtwagen. Garantiert.



“Das WeltAuto” steht für Gebrauchtwagen im Top-Zustand mit zertifizierter Qualität und umfangreichen Zusatzleistungen - von denen wir stets mehr als 50 für Sie zur Auswahl haben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



ŠKODA



Service



Zu unseren
Gebrauchten

Autohaus Wiest GmbH
Robert-Bosch-Str. 17-19
64625 Bensheim

Telefon: +49 (0) 6251 1090 - 0
www.wiest-autohaeuser.de

Auerbacher Leben

Nr. 569

53. Jahrgang

November 2022

Titelfoto: Der Wagen der Kerwekönigin

info@auerbach-bergstrasse.de

Neue Website: auerbach-bergstrasse.de

Impressum/Selbstverlag:

Kur- u. Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.

Darmstädter Str. 166, 64625 Bensheim

Tel.: 06251 / 77945 oder AB 78400

Vorstand: Dr. Reinhard Bauß (Vorsitzender),

Dr. Ulrich Hofmockel (stellv. Vorsitzende),

Karlheinz Weigold (Geschäftsführer), Holger Osterberg (Schatzmeister),

Ingrid Stühling (Schriftführerin), Michael Kärchner (Webmaster)

Fritz Becker (Abteilungsleiter Kerb), Gabriele Mundt (Abteilungsleiterin Kunst)

Ehrenvorsitzender: Karl Wilfried Hamel (†)

Ehrenmitglied: Hans Eichel, Bundesminister a.D

Redaktion: Gisela Hamel, Thomas Schraback

Redaktionsmitglieder: Dr. Jens Braun, Horst Knop,

Fritz Krauß, Dr. Lupold von Lehsten, Manfred Zander

Die Vereins-Monatsbroschüre wird kostenlos abgegeben; Hauszustellung oder Postversand gegen Erstattung der Selbstkosten. Beiträge mit Namen oder Kurzzeichen decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Alle Rechte vorbehalten.

Satz/Copyright: AAA-Verlag, Bensheim-Auerbach,
auch für Anzeigen: Darmstädter Str. 179; ghamel@gmx.de
Layout: Thomas Schraback
Druck: JVA Darmstadt

Marienburgstrasse 74
64297 Darmstadt
ca. 2.500 Stück
Auflage: Sparkasse Bensheim BIC: HELADEF1BEN
Bankkonten: IBAN: DE05509500680001088004
Volksbank Darmstadt • Südhessen eG
BIC: GENODEF1VBD
IBAN: DE92508900000051073703
Gläubiger-Identifikationsnummer:
DE33ZZZ00000750931

Anzeigenschluss: 2 Monate vor Druckbeginn
Terminschluss: 6. des vorherigen Monats.



Details zur Umsetzung der EU-Datenschutz-Grundverordnung entnehmen Sie der Datenschutzerklärung unter: www.auerbach-bergstrasse.de

Interessengemeinschaft Auerbacher Vereine

Auerbacher Weihnachtsmarkt

26. und 27. November 2022

1. Advent

Kronepark

Samstag ab 16.00 Uhr

Sonntag ab 11.00 Uhr

Ein umfangreiches Angebot an Speisen und Getränken erwartet Sie an den liebevoll dekorierten Buden und lädt zum Bummeln, Genießen und Verweilen ein.

Kinderprogramm

Tombola, Vorführungen

Der Nikolaus kommt auch vorbei

Zum Auerbacher Weihnachtsmarkt am 1. Advent sind alle Interessierten und Mitbürger sehr herzlich eingeladen.

Weitere Informationen und Anmeldung Sie beim IAV–

Sprecher Ralph Stühling, Tel.: 06251 – 9872030,

ralph.stuehling@yahoo.com



31 Jahre Auerbacher Kunstaussstellung

Die Eröffnung ist am
12. November 2022,
um 16.00 Uhr,
im Bürgerhaus Kronepark.

Den Kunstinteressierten werden bei dieser Ausstellung, die im Rahmen der kulturellen Veranstaltungen in Bensheim-Auerbach inzwischen eine große Bedeutung erlangt hat, Arbeiten von Künstlern aus Bensheim-Auerbach und Umgebung gezeigt. Etwa 20 Künstler werden ihre Exponate, überwiegend Bilder in verschiedenen Stilrichtungen und Farbtechniken, ausstellen. Auch Plastiken in Holz und Metall, Keramikarbeiten, Designerschmuck und Porzellanmalerei sind zu sehen.

Bei der Vielzahl der Kunstschaftenden in der Region wird immer wieder anderen Künstlern die Möglichkeit gegeben, bei der Auerbacher Kunst-Ausstellung ihre Werke zu zeigen.

Die Ausstellung gibt einen Überblick über das künstlerische Wirken in unserer Heimat. Die gezeigten Werke sind größtenteils von hoher künstlerischer Qualität und viele der Aussteller sind deshalb auch weit über unsere Grenzen hinaus bekannt. Die besondere Art der Ausstellung und die Vielfalt der gezeigten Exponate garantieren, dass auch in diesem Jahr die Ausstellung zu einem bemerkenswerten kulturellen Ereignis in Bensheim-Auerbach wird und wieder viele Besucher anlockt.

Am Eröffnungstag ist die Ausstellung bis 18.00 Uhr und am Sonntag, dem 13. November 2022, von 11.00 - 18.00 Uhr, durchgehend für Besucher geöffnet.

Der Eintritt ist frei!

Aus Pandemiegründen sind Änderungen möglich!

**Der Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.
und die Aussteller freuen sich auf Ihren Besuch!**

Otto Katzenmeier feierte seinen 90. Geburtstag

Seinen 90. Geburtstag bei guter Gesundheit feierte im September unser Mitglied Otto Katzenmeier.



Der Vorstand des Kur- und Verkehrsverein Auerbach gratulierte sehr herzlich und schickte einen „flüssigen“ Gruß mit Bergsträßer Wein nach Viechtach in Niederbayern, wo Otto Katzenmeier seit vielen Jahrzehnten mit seiner Frau Ingrid lebt.

Wenige Tage vor seinem Geburtstag erhielt Otto Katzenmeier anlässlich des 75-jährigen Abteilungs-Jubiläums der Tischtennis-Abteilung der TSV Auerbach, zudem eine äußerst seltene und demnach sehr wertvolle Vereinsauszeichnung, nämlich die Ehrung für 75jährige Vereinsmitgliedschaft. Otto K., trat am 01.08.1946 der damaligen TSG Auerbach bei. Er war ein guter Allroundsportler, insbesondere aber ein ausgezeichnete überregional bekannter Tischtennispieler, der bis zu seinem beruflich bedingten Weggang nach Niederbayern Anfang der 1970er Jahre 20 Jahre erfolgreich für die 1. Mannschaft der TSG (später TSV) Auerbach aufspielte.

Nicht nur die lange Vereinszugehörigkeit zum Kur- und Verkehrsverein Auerbach und zur TSV Auerbach, zeigt die Verbundenheit von Otto K. zur alten Heimat, der früher auch sehr smarte „Kerweparre“ besucht noch heute regelmäßig seinen Heimat- und Geburtsort, regelmäßig vor allem zur Kerb.

KHW

Auerbacher Kalender 2023

Mit viel Liebe zum Detail wurde wieder der Auerbacher Kalender 2023 im AAA-Verlag von Gisela Hamel und Thomas Schrabek gestaltet.

Es werden diesmal Postkarten, mit Lithographien und Kunstdrucken um 1900, vom **Staatspark Fürstenlager**, die meisten mit Poststempel, aus dem Archiv von Gisela Hamel, vorgestellt. Die Karten sind zum Teil Prägekarten und schön coloriert.

Der Kalender ist in der **Buchhandlung Nuss, der Poststelle Auerbach und der Buchhandlung Schlapp in Bensheim** zum Preis von 14.90 € erhältlich und ist mit Sicherheit ein schönes Geschenk zu Weihnachten.

Auerbacher Kalender 2023



*Seltene Jugendstil-Ansichtskarte der Firma W. Gerling, Darmstadt
Poststempel: Jugenheim, 23.07.1913*

Lithographien & Kunstdrucke vom Fürstenlager

*Gestaltung und Vertrieb: AAA-Verlag, Bensheim-Auerbach
Satz, Druck und Verarbeitung: Grafische Betriebe der JVA Darmstadt*

AWO Auerbach erkundet das Oberpfälzer Jura und markante Donauabschnitte

Nach Bamberg im ersten Coronajahr und Naumburg/Saale 2021 führte die Mehrtagesfahrt der AWO in diesem Jahr vom 26. bis 30. September nach Velburg im Oberpfälzer Jura. Im dortigen Hotel „Zur Post“ fanden die 52 Reiseteilnehmer ein in jeder Hinsicht zufrieden stellendes Quartier, von wo man die interessanten und vielfältigen Tagesziele bequem ansteuern konnte. Selbst die Anreise gestaltete sich mit einem Zwischenstopp in Ansbach informativ. Bei einer Stadtführung erfuhr man viel Wissenswertes über die Residenzstadt von der Größe Bensheims, die als Verwaltungszentrum mehr Bedeutung hat als die nahgelegenen Großstädte Nürnberg, Fürth und Regensburg. Von dort war dann der Weg über die A3 nicht mehr weit ins ländliche Velburg. Empfangen wurde die Reisegesellschaft zum Abendessen typisch bayrisch mit Schweinebraten, Rotkraut und Knödel.

Regensburg und Walhalla

Der 2. Reisetag war der als Welterbe eingestuften Domstadt Regensburg vorbehalten. Nach Überqueren der Donau auf der gewaltigen Steinernen Brücke und einem Blick in den überraschend dunklen Bischofssitz war vom Domplatz aus eine Stadtrundfahrt mit der City-Bahn eine bequeme Gelegenheit, etwas über die wichtigsten Gebäude der Stadt und ihre Geschichte zu erfahren. Gestärkt von einer Zwischenmahlzeit mit original Regensburger Bratwürsten im bekannten Weissbräuhaus führte der Weg dann zur Donau. Hier bestieg man das Schiff, um flussabwärts zur Walhalla zu gelangen. An der Anlegestelle nahm dann Busfahrerin Michaela Ufer ihre Schäfchen wieder auf, um ihnen den steilen Aufstieg zum hochgelegenen Nationaldenkmal zu ersparen. Einige besonders fitte Senioren schlugen dieses Angebot jedoch aus und erreichten noch vor den Busfahrern das Monument. Das von König Ludwig I in Auftrag gegebene und weithin sichtbare Gebäude im klassizistischen Stil beherbergt die Büsten vieler bedeutender Deutscher bis in die Neuzeit. Da zumindest an diesem Mittag das Wetter sich mal von der freundlichen Seite zeigte, konnten alle Besucher den grandiosen Ausblick von den Stufen der Walhalla genießen. Nicht unwillkommen war danach auf der Rückfahrt der Abstecher in eine bekannte Coniserie.

Altmühltal und Donaudurchbruch

Altmühltal, Kelheim und der Donaudurchbruch waren die Ziele des 3. Reisetages. Zunächst bestieg man in Kelheim bei regnerischem Wetter das Schiff für die Fahrt flussaufwärts zum wildromantischen Donaudurchbruch. Nach der beeindruckenden Fahrt durch das europäische Naturerbe „Weltenburger Enge“ bot zunächst die Klosterschänke des Klosters Weltenburg beste Gelegenheit, bayrische Spezialitäten zu verkosten. Frisch gestärkt besuchte man die 1718 eingeweihte Klosterkirche St. Georg, ein einzigartiges Juwel barocker Baukunst. Weltenburg gilt mit seiner Gründung im Jahr 617 als die älteste klösterliche Niederlassung in Bayern. Heute beten und arbeiten in der Benediktinerabtei (ora et labora) sieben Ordensmänner, u.a. in der Erwachsenenbildung.

Zurück mit dem Schiff in Kelheim, bestieg die AWO-Reisegruppe die Ludwigsbahn, um nach einer Fahrt durch Kelheim die über der Stadt thronende Befreiungshalle zu besichtigen. Auch dieses Monument geht auf den Bayernkönig Ludwig I zurück und wurde als Erinnerung an die Siege über Napoleon errichtet.

Durch das Altmühltal und entlang des Main-Donau-Kanals erreichte man als letzten Programmpunkt Schloss Prunn. Hier verstanden es zwei exzellente Schlossführer, die mittelalterliche Bedeutung der hoch über dem Tal aufragenden Burg und seine engen Beziehungen zu den Nibelungen sehr transparent zu vermitteln. Die Burg Prunn ist Fundort des „Prunner Codex“, der in mittelhochdeutscher Sprache das Nibelungenlied überliefert.

Überdimensionale Holzkugel erklommen

Weit spannte sich der zeitliche Bogen des 4. Reisetages. Zunächst führte die Fahrt an den Steinberger See zur weltgrößten begehbaren Erlebnis Holzkugel. Dieses erst 2019 von Bayrischen Ministerpräsidenten Markus Söder eingeweihte Architektur Highlight ist 40 m hoch, hat einen Durchmesser von 50 m und wiegt rd. 500 Tonnen. Verarbeitet wurden dafür 800 Kubikmeter Lärchenholz. Durch den spiralen förmigen Aufstieg war selbst der mitreisenden Rollator Nutzerin ein Erklimmen der Kugel kein Problem. Und auch auf die den Abstieg verkürzende Rutsche wollten einige nicht verzichten.

Von der Höhe ging es am Nachmittag in Velburg in die Tiefe. Bei der Führung durch die bekannte König-Otto-Tropfsteinhöhle bewegte man sich in einem Raum mit Jahrtausende und noch älterer Vergangenheit. Durch den außergewöhnlich trockenen Sommer waren alle Wege und Treppen gut zu begehen und die farbige Beleuchtung der Gesteinsformationen vervollkommnete das einzigartige Erlebnis.

Als weiteren Kontrast beendete diesen Ausflugstag eine Stadtführung in Velburg. Die in historischem Gewand gekleidete Stadtführerin trug sehr wortreich Geschichte und Geschichten ihrer Heimatstadt vor und selbst einsetzender Regen brachte sie und die Gruppe nicht vom Kurs ab. Nach dem Abendessen hatte Michaela Ufer zum Abschluss der Tage in Velburg ein Bingo-Spiel im Angebot, dessen Erlös einem guten Zweck zugeführt werden wird.

Besuch der schönsten Altstadt Deutschlands

Die Heimfahrt am 5. Reisetag hatte noch zwei Höhepunkte zu bieten. Der Erste war eine Fahrt auf dem Brombachsee, mit Europas einzigartigem Fahrgast-Trimaran. Die 90-minütige Rundfahrt auf dem hochmodernen und schmucken Schiff wurde mit einem Mittagessen „Fränkische Art“ garniert. Anschließend führte der Weg nach Dinkelsbühl, das sich seit kurzer Zeit dank der Beurteilung in dem Magazin Focus als Stadt mit Deutschlands schönster historischer Altstadt rühmen darf. Dass daran durchaus etwas wahr ist, davon konnten sich die Bergsträßer Senioren bei einer kurzweiligen Stadtführung mehr als überzeugen. Ein würdiger Abschluss der von Horst Knop organisierten Reise.

Auf dem letzten Streckenabschnitt dankte der 2. Vorsitzende Lorenz Schumacher Fahrerinnen Michaela Ufer von Strohmerger-Reisen nicht nur für ihre Fahrkunst, sondern insbesondere für ihre vielen Beiträge zu kleinen wie großen Begebenheiten am Straßenrand und darüber hinaus. Zwar nicht ganz wohlbehalten, das nach diesem heißen Sommer ungewohnte nasskalte Wetter hatte bei einigen Teilnehmern Spuren hinterlassen, kehrte man mit vielen guten Eindrücken im Gepäck dennoch sehr zufrieden in die Heimat zurück.

Kn.

Auerbacher Kerb

In diesem Jahr fand die Auerbacher Kerb noch einmal im Kerweschuppen statt.





Der Schirmherr hatte seinen Schirm stets fest im Griff und war aufmerksam, damit ihm keiner den Schirm entwenden konnte.



THEATER / KONZERTE

Donnerstag, 03.11. 19.30 Uhr "Naturwunder Erde – Unsere Welt im Wandel"

Eine Greenpeace Multivisionsshow mit Geert Schroeder

Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5 Eintritt frei

Samstag, 12.11. 20.00 Uhr Tante Tillys Testament

Ein Schwank in drei Akten von Jupp Holstein Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5 Veranstalter: Oald Benssem Heimatvereinigung

Karten: u.a. bei Bäckerei Jost und Gaststätte Walderdorffer Hof

weitere Termine: 18. und 19.11., jew. 20.00 Uhr

Sonntag, 20.11. 15.00 Uhr Dschungelbuch – das Musical

Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5 Veranstalter: Theater Liberi

Tickets und Info: www.theater-liberi.de

Dienstag, 22.11. 20.30 Uhr XPLOSIONS – Music Meets Physics

im Kulturdenkmal Güterhalle, Fabrikstraße 10 Veranstalter: Musiktheater Rex gGmbH Tickets und Info: www.musiktheater-rex.de

Freitag, 25.11. 20.00 Uhr Abo "Nah dran" + freier Verkauf

Louisiana Christmas Night mit Zydeco Annie & Swamp Cats feat. Helt Oncale (New Orleans) Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5

Veranstalter: Stadtkultur Bensheim Karten: an den bekannten Vorverkaufsstellen
Infos: www.stadtkultur-bensheim.de

Samstag, 26.11. 20.00 Uhr Vision String Quartet

Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5

Veranstalter: Kunstfreunde Bensheim e.V.

Karten: über Reservix oder www.kunstfreunde-bensheim.de

AUSSTELLUNGEN

bis 13.11. Keltenland Hessen – Die Kelten an der Bergstraße

im Kabinett des Museums Bensheim

Museum Bensheim, Eingang Marktplatz 13

Öffnungszeiten: Do., Fr. jew. 15-18 Uhr, Sa., So. jew. 12-18 Uhr

Veranstalter: Museum Bensheim in Kooperation mit der hessenARCHäOLOGIE,
Außenstelle Darmstadt www.stadtkultur-bensheim.de

bis 13.11. MENSCH

Susanne Majer – Malerei/Druckgrafik Bernhard Schroth – Fotografie
im Damenbau Fürstenlager Bensheim-Auerbach

Öffnungszeiten: Sa. 14-17 Uhr, So. 11-17 Uhr

Veranstalter: Gruppe Kunst im Fürstenlager Kur- und Verkehrsverein Auerbach
1866 e.V.

04. bis 06.11. 50 Jahre Stadtteil der Stadt Bensheim

Das Poesiealbum – Einblicke in Erinnerungskultur

Familie Schneider – Seit neun Generationen in Hochstädten

Eröffnung: Freitag, 04.11.22, 18 Uhr Hochstädter Haus, Josef-Sartorius Strasse 1

Veranstalter: Stadt Bensheim, Stadtteil-Dokumentation Hochstädten

Öffnungszeiten: Samstag 05.11., 14-18 Uhr und Sonntag, 06.11., 11-18 Uhr

12. und 13.11. Auerbacher Kunstausstellung im Bürgerhaus Kronepark

Wandern/Fahrten

Dienstag, 29.11. 09.00 Uhr Busfahrt nach Colmar

Veranstalter: AWO Auerbach nähere Infos: Fam. Knop, Tel. 06251/74887

SONSTIGES

Dienstag, 01.11. 19.00 Uhr Podiumsdiskussion – “Wieviel Steak verträgt das Klima?”

Kolpinghaus Bensheim, Am Rinnentor 46

Projektleitung: Marcus Vogel, Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald und Team Klimaschutz, Umwelt und Energie der Stadt Bensheim

Freitag, 04.11. 18-23 Uhr Nightshopping

Veranstalter: Stadtmarketing Bensheim e.V. Infos unter www.bensheimerleben.de/events/

Sonntag, 05.11. Weihnachtsflohmarkt

in der Weststadthalle Bensheim Veranstalter: Stadt Bensheim

Sonntag, 06.11. 15.00 Uhr Tanznachmittag mit Oskar Ringhof

im Bürgerhaus Kronepark

Veranstalter: AWO Auerbach nähere Infos: Fam. Knop, Tel. 06251/74887

Donnerstag, 10.11. 18.00 Uhr Gedenkfeier Pogrom 1938

auf dem Platz der ehem. Synagoge, Bendheim-Platz Bensheim
(bei schlechtem Wetter im Foyer der Anne-Frank-Turnhalle)

Veranstalter: Stadt Bensheim in Verbindung mit der Geschichtswerkstatt Jakob Kindinger e.V.

Sonntag, 13.11. 14.30 Uhr Gedenkfeier Volkstrauertag

an der Kriegsgräberstätte in Bensheim-Auerbach

Veranstalter: Stadt Bensheim

Dienstag, 15.11. Martinimarkt

Krammarkt in der Innenstadt Veranstalter: Stadt Bensheim

Freitag, 18.11. 14.30 Uhr Seniorennachmittag

im Bürgerhaus Kronepark Veranstalter: AWO Auerbach
nähere Infos: Fam. Knop, Tel. 06251/74887

Donnerstag, 24.11. bis Mittwoch, 21.12. Weihnachtsmarkt

Veranstalter: Stadtmarketing Bensheim e.V.

nähere Infos unter www.bensheimerleben.de/events/

Freitag, 25.11. 19.00 Uhr Woman

2000 Frauen – 50 Länder – 1 Stimme

Filmvorführung anl. des Tages “Nein zu Gewalt an Frauen”

Luxor Filmpalast Bensheim, Berliner Ring

Veranstalter: Frauenbüro der Stadt Bensheim

Samstag, 26.11. 17.00 Uhr Weihnachtliche Führung

Treffpunkt: am Lammertsbrunnen

Veranstalter: Tourist Information der Stadt Bensheim

Nähere Infos: Tourist Information, Tel. 06251/8696101

Sa. 26.11. und So. 27.11. Auerbacher Weihnachtsmarkt

Seit der Juli-Ausgabe 2020 starten wir eine Reihe mit Rezepten aus der Region und wünschen viel Erfolg.

Blumenkohlsuppe mit Knoblauch (4 Personen)

600 g geputzter Blumenkohl
1 Zwiebel
4 Knoblauchzehen
3 Zweige Thymian
4 El. Olivenöl
800 ml Gemüsebrühe
 Salz, Pfeffer
200 ml Sahne
4 Stiele glatte Petersilie
 Etwas Saft und Abrieb von 1 unbehandelten Zitrone
150 g Crème fraîche

Zubereitung:

Blumenkohl waschen und in kleine Röschen teilen.
Zwiebeln und Knoblauch schälen und fein würfeln.
Thymian waschen, trocken schütteln und die Blättchen abzupfen.
4 Esslöffel Öl im Topf erhitzen, Zwiebel und Knoblauch darin andünsten.
Blumenkohl und Thymian zufügen und kurz mitdünsten.
Mit der Brühe ablöschen und aufkochen.
Salzen, pfeffern und 15 bis 20 Minuten köcheln lassen.
Die Sahne zufügen und die Suppe fein pürieren.
Petersilie waschen, trocken schütteln, die Blätter abzupfen und fein hacken.
Die Suppe mit Zitronensaft, Salz und Pfeffer abschmecken.
Crème fraîche mit Zitronenabrieb verrühren.
Die Suppe mit einem Klecks Crème fraîche anrichten und mit Petersilie bestreuen.

Dazu schmeckt frisches Baguette.

Guten Appetit!

Staatspark Fürstenlager in Bensheim-Auerbach

Telefon 06251/9346-0 Email info@schloesser.hessen.de

Auszug aus dem Jahresprogramm 2022

der Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten Hessen

Weißzeughäuschen: Info, Ticketverkauf, Museumsladen:

Öffnungs- und Kassenzeiten (Tel. 06251/934615):

von März bis Oktober 2022

samstags, sonn- und feiertags, von 12.00 bis 18.00 Uhr

„Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten“ Dauerausstellung im Kutschenraum des Fremdenbaus

Führungen: Treffpunkt jeweils am Weißzeughäuschen.

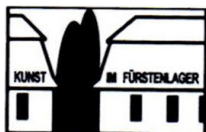
**Für alle Veranstaltungen ist unbedingt eine Anmeldung,
jeweils bis Freitag, 12.00 Uhr, vor der Führung, erforderlich!**

06.11.	Funzelführung	17.00 – 18.30 Uhr	1 ½ Std.
20.11	Funzelführung	16.30 – 18.00 Uhr	1 ½ Std.
03.12.	Funzelführung	16.30 – 18.00 Uhr	1 ½ Std.
04.12.	Funzelführung	16.30 – 18.00 Uhr	1 ½ Std.
10.12.	Funzelführung	16.30 – 18.00 Uhr	1 ½ Std.
11.12.	Funzelführung	16.30 – 18.00 Uhr	1 ½ Std.

Aus Pandemiegründen sind Änderungen möglich!

Anreise:

Bahnhof Bensheim ist Intercity-Station, DB Zielbahnhof Bensheim-Auerbach (Fussweg ca. 30 Min.). Bei Anreise mit dem PKW jetzt Sonntags Shuttleservice vom ALDI Parkplatz zum Fürstenlager oder Bus Parkmöglichkeiten auf den Parkplätzen an der Bachgasse oder nur für PKW an der Bergkirche.



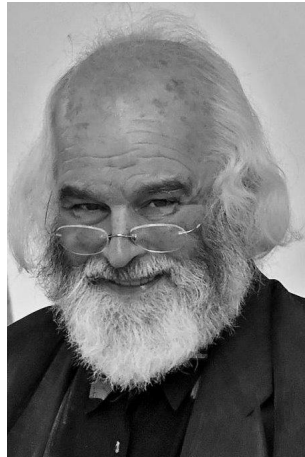
Wechselnde Kunstaussstellungen

der Gruppe „Kunst im Fürstenlager“ des Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V. und den „Kunstfreunden Bergstraße e.V.“,



Die Besucherzahlen waren an allen Tagen erfreulich, was zu einer gelungenen Gesamtveranstaltung führte.





Siegfried Speckhardt,

der Maler und Grafiker aus Bensheim-Auerbach wurde 85 Jahre jung und wer ihn sieht und hört, was er alles plant und umsetzt, kann das eigentlich nicht glauben.

Er wurde 1937 geboren und wuchs mit mehreren Geschwistern in Auerbach auf. Er studierte an der Freien Akademie Mannheim Grafik und Kunstgeschichte. Es folgte ein Gesangsstudium, u.a. war er Stipendiat an der Akademie für Tonkunst in Darmstadt.

1975 kaufte er mit seiner Frau Ri die Ruine der alten Gagelsmühle im Mühlthal in Auerbach und hat das 1701 erstmals erwähnte Gemäuer über 20 Jahre hinweg in ein Kleinod verwandelt. Im ehemaligen Schafstall ist sein Atelier untergebracht. Hier lebt er und schöpft seine Kraft.

Im Garten hat der Künstler Wege und Mauern geschaffen und viele Akzente gesetzt. Seine Frau ist für die Pflanzenwelt zuständig und die wunderschöne Anlage hat wiederholt internationale hohe Beachtung gefunden.

Speckhardt war auch als Kunsterzieher am AKG in Bensheim und am Schuldorf Bergstraße in Seeheim-Jugenheim tätig.

Siegfried Speckhardts Bilder leben von fantastisch-traumhaften Inhalten. Mit eigenen Mitteln und Formen schafft er eine magisch erstarrte Bildwelt in ungewöhnlichen Räumen, in denen Traum, Vision und Irrationales leben.

Er ist seit 01.01.1975 Mitglied im Kur- und Verkehrsverein Auerbach und gehört unserer Künstlergruppe „Kunst im Fürstenlager“ an. Wir freuen uns, ihn in unserer Mitte zu haben.

Der Kur- und Verkehrsverein Auerbach gratuliert ihm nachträglich herzlich zu seinem besonderen Geburtstag und wünscht ihm weiterhin viel Gesundheit, Zufriedenheit und Freude am kreativen Schaffen.



Vom Kur- und Verkehrsverein Auerbach gratulierten persönlich dem gut aufgelegten Jubilar zu diesem besonderen Geburtstag Doris Bambach und Uschi Webler von der Abteilung „Kunst im Fürstenlager“ sowie der Vorsitzende des Kur- und Verkehrsverein Auerbach, Dr. Reinhard Bauß.

FARB BE LEBEN!



DAMM
VERPUTZ+
ANSTRICH
G M B H

TEL. 06251 67620
FAX 06251 67629

ZWISCHEN DEN BÄCHEN 33
6 4 6 2 5 B E N S H E I M
MALER@DAMM-GMBH.DE
WWW.DAMM-GMBH.DE

**VERPUTZ
ANSTRICH
TAPEZIER-
ARBEITEN
FASSADEN-
DÄMMUNG**



S U D O K U

			7			8		3
	9	6			1	2		
				6		4		
1				5	2		9	
	5	3		8		6	7	
	6		3	1				4
		5		2				
		9	1			7	3	
6		1			3			

Kennen Sie Auerbach?

Unser Ratespiel: Auch für Neubürger lösbar!



Wo befindet sich
dieser Giebel ?

Kennen Sie Auerbach? Lösung vom Oktober 2022:
Die Dachspitze befindet sich auf dem Haus am Durchgang
Parkhotel Krone/ Auerbacher Haus

Lustiges Auerbacher Silbenrätsel Nr. 311 HS

Aus den vorgegebenen Silben sind elf Wörter in doppelsinniger Bedeutung zu bilden. Die ersten Buchstaben, von oben nach unten gelesen, ergeben eine: „**Krawatte für ein Reinigungsgerät!**“

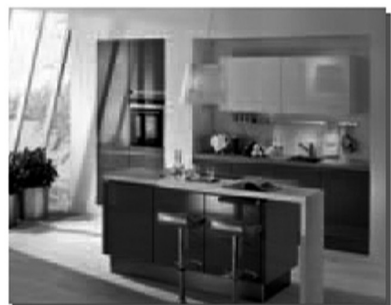
**A – AB – AN – BALL – BE – BEN – BRIEF – BUR – CKEN – DA -DI – DRÜ –
EICH – EIN – ER – GA – GEN – GUSS – HE – IN – KA – MEN – NA – NA –
NÄ – NEN – NER – ÖFF – RE – RIN – SCHE – STAR – STAU – STIFT – TER
– TUR – WALT.**

1. Tanzvergügnungssteuer _____
2. Bestbenotete Friedensvögel _____
3. Rechtsbeistand eines Singvogels _____
4. Hinterteil unseres Planeten _____
5. Nicht weiter außen _____
6. Postempfänger _____
7. Im Inneren einer Jagdgöttin _____
8. Unverfälschter Offiziersdiener _____
9. Schreibgerät für Frauen _____
10. Amtlich vermessenenes männliches Haustier _____
11. Niederschlagsüberzug _____



rettig

Ihr Partner mit 1A-Service



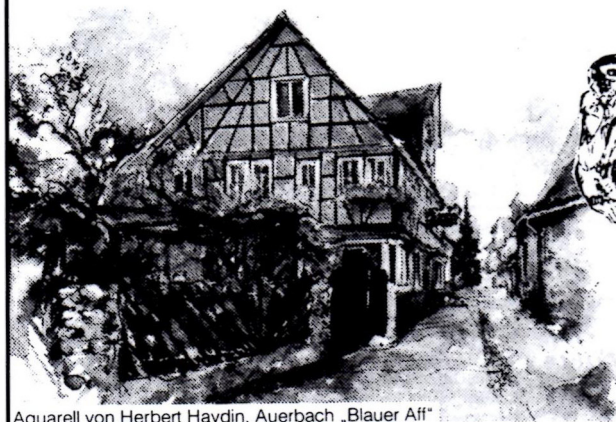
Kocherlebnisse auf drei Etagen

kommen - sehen - staunen

Tel.: 06251 / 84 37-0

Lautertal – direkt an der B 47 • www.rettig.info

WEINHAUS



Aquarell von Herbert Haydin, Auerbach „Blauer Aff“



Auerbach
Kappengasse 2
Telefon 72958

KEIN RUHETAG



Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde

Pfarrbüro und Gemeindezentrum: Bachgasse 39, Tel.: 7 11 84
Pfarrsekretärin: Andrea Bernhardt

Bürostunden: Montag und Dienstag, 10.00-12.00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag, 10.00-12.00 & 16.00-18.00 Uhr
Freitag, 10.00-12.00 Uhr

Pfarrstelle 1: Pfarrer Christof Achenbach,
Im Lerchengrund 18, Tel. 983001

Pfarrstelle 2: Pfarrer Lukas von Nordheim
Philippshöhe 9, Tel. 8528664

November

Gottesdienste

Sonntag	06.11.	10.00 h	Gottesdienst mit Taufe in der Bergkirche (Pfr. L. von Nordheim)
Mittwoch	09.11	10.00 h	Abendmahlsandacht im Seniorenzentrum am Fürstenlager (Pfr. L. von Nordheim)
Sonntag	13.11.	10.00 h	Gottesdienst nicht neu, aber anders in der Bergkirche (Pfr. Chr. Achenbach und Team)
Mittwoch	16.11.	19.00 h	Gottesdienst zum Buß- und Betttag in der Bergkirche unter Mitwirkung des Kirchenchors (Pfr. Chr. Achenbach)
Sonntag	20.11.	10.00 h	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag in der Bergkirche mit Verlesung der Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahres und unter Mitwirkung eines Flötenensembles (Pfr. L. von Nordheim)
Samstag	26.11.	18.00 h	Adventsmusik in der Bergkirche
Sonntag 1. Advent	27.11.	10.00 h	Gottesdienst mit Abendmahl in der Bergkirche (Pfr. Chr. Achenbach)

Regelmäßige Termine:

Jeden Montag	9.30 h	Gymnastik
	18.30 h	Posaunenchor
	20.00 h	Kirchenchor
Jeden Dienstag	19.15 h	Flötenkreis für Erwachsene
Jeden Mittwoch	15.00 h	Kinderchor
Jeden Mittwoch	19.00 h	Gospelchor
Jeden Donnerstag	15.00 h	Bücherausleihe
Jeden Freitag	16.00 h	Regenbogengruppe (6-12 Jahre)
1 x mtl. montags	19.30 h	Kirchenvorstandssitzung (Sa. 12.11.)
1 x mtl. mittwochs	19.30 h	Mitarbeiterkreis Jugend (02.11.)
1 x mtl. donnerstags	18.30 h	Besuchsdienstkreis (24.11.)
1 x mtl. donnerstags	19.30 h	Frauengesprächskreis (17.11)
1 x mtl. donnerstags	19.00 h	Literaturkreis (10.11.)
Donnerstag, 24.11.	19.30 h	Exerzitien im Alltag im Advent (24.11.)
1 x mtl. freitags	15.00 h	Café Klatschmohn (04.11.)
2 x mtl. freitags	19.00 h	Offener Jugendraum

RESTAURANT

RHODODENDRON
 Darmstädter Str. 149
 Tel. (06251) 7 45 11

seit 1978 in Bensheim-Auerbach

Öffnungszeiten: Di. - Sa. 17.00 - 22.00 Uhr
 Sonn. + Feiertage: 11.00 - 14.00 Uhr
 und 17.00 - 22.00 Uhr

Montag Ruhetag (außer an Feiertagen)

• ALLE GERICHTE ZUM MITNEHMEN •



ALLES RUND UM'S BETT

- Neufüllen
- Zufüllen
- Reinigen

Täglich auch samstags
 Bettfedernreinigung

Betten-Stube
 Fam. Ritzert
 Zwingenberg • Wiesenstraße 4
 Tel. 0 62 51 / 7 99 34
 ☐ vor dem Geschäft



klein & kaum sichtbar

Hörgeräte Hennig

Meisterbetrieb

AKTUELLE TECHNIK
 ANSPRUCHSVOLL
 ANGEPASST

GUTSCHEIN
 für persönlichen Hörtest
 & kostenlose Probe
 neuer high-tech
 Systeme

DESIGN am OHR Auerbach, Neuer Weg 2 ☎ 06251-77 03 66



Ältestes Beerdigungsinstitut an der Bergstraße

Beerdigungsinstitut

64625 Bensheim · Bachgasse 47

Tel. 0 62 51 - 79 79 7 · Fax 0 62 51 - 76 58 3

**Die Anforderung für eine
 Bestattung verlangt Vertrauen
 und Zuverlässigkeit.**

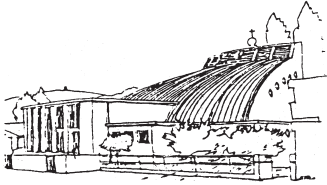
Beerdigungsinstitut

Lüft

Chr. Rindfleisch

Seit 1925

- + vorsorgen
- + beraten
- + helfen
- + begleiten



Kirchliche Nachrichten Katholische Pfarrgemeinde Heilig Kreuz

Pfarrer der Gemeinde: Harald Poggel

Pastorale MitarbeiterInnen:

Sabine Eberle, sabine.eberle@katholische-kirche-bensheim.de

Jeanette Baumung, jeanette.baumung@katholische-kirche-bensheim.de

Irmgard Schatz, irmgardschatz@web.de

Pgr.-Vorsitzende: Frau Christine Demtröder

Pfarrbüro: Weserstraße 3, Bensheim-Auerbach, Tel. 72909

Pfarrsekretärin: Eva Ehrhard

Bürozeiten: Montag von 10-12 und 16-18 Uhr und Mittwoch - Freitag von 9 -11 Uhr

www.heilig-kreuz-bensheim.de / email: pfarrbuero@heilig-kreuz-bensheim.de

Gottesdienste: Sonntage: 9.30 Uhr Eucharistiefeier und 18.30 Uhr Eucharistiefeier /

Abendlob (im Wechsel); Dienstag 19:00 Uhr Eucharistiefeier ; Donnerstag 19:00 Uhr Vesper ;

Freitag 08:30 Uhr Eucharistiefeier

„Evangelische Chrischona-Gemeinde Bergstraße“

Renngubenstraße 9 (Gemeindehaus), Tel. 06251/79552.

Regelmäßige Veranstaltungen:

Sonntags: Gottesdienst

10.00 Uhr

(Aktuell Präsenzgottesdienst mit den bekannten Corona-Auflagen,

Voranmeldung erforderlich s. Kontaktdaten)

Weitere Informationen über unsere Gemeinde finden Sie im Internet unter

www.chrischona-bergstrasse.de

Weitere Informationen über unsere Gemeinde finden Sie im Internet unter [www.chrischona-](http://www.chrischona-bergstrasse.de)

[bergstrasse.de](http://www.chrischona-bergstrasse.de)

Kontakt: Ulrich Dudsus (Gemeindeleiter), Renngubenstraße 9 (Nähe HEM-Tankstelle),
Bensheim-Auerbach

Email: gemeindeleiter@chrischona-Bergstrasse.de Tel: 06251-982402



Gottesdienst: Sonntag 10.00 Uhr

Kinder
Mädchenjungschar
Spielkreis
Jugendtreff
Boys Zeit mit Freunden*
*monatlich

So.	10.00 Uhr
Mi.	16.00 Uhr
Do.	09.30 Uhr
Fr.	19.30 Uhr
Sa.	16.00 Uhr



CHRISTUS KIRCHE

Evangelisch-
Freikirchliche Gemeinde
Bensheim-Auerbach
Darmstädter Strasse 274
64625 Bensheim



Im Internet:
www.christuskirche.com

Kontakt: Frank te Moller
Telefon 0 62 51 / 7 14 66

E.-Mail:
info@christuskirche.com

BARBARA SCHWAB

Rechtsanwältin und Notarin

Tätigkeitsschwerpunkte:

Allgemeines Zivilrecht, Arbeitsrecht,
Familienrecht, Erbrecht



Telefon 06251 / 77155

Fax 06251 / 77499

E-Mail Kanzlei.Schwab@web.de

**Darmstädter Straße 230
64625 Bensheim-Auerbach**



Adventgemeinde Bensheim-Auerbach

Wilhelmstraße 237

direkt gegenüber dem Bahnhof

Gottesdienst mit Bibelstudium
und Predigt

Samstag 10:00 bis 11:30 Uhr

Livestream unter www.hopetv.de
über Satellit und als App



Pastor:
Gemeindeleitung:

Rinaldo Chiriac
Johannes Winkler
Dr. Rafael Schäffer

Telefon: 0151 40653502
Telefon: 06251 989553
Telefon: 06251 8605970

Falls Sie vielleicht an einer Anzeige in unserer Vereinsbroschüre
„Auerbacher Leben“,

auch privater Art (z.B. Hinweise auf Hochzeiten, Geburten,
Geburtstage oder auch Todesfälle),
interessiert sind, rufen Sie uns bitte an.

Wir helfen Ihnen gerne.

Telefon: 06251-73696
oder per Mail an gamel@gmx.de

Unsere Themenseite ●GESUNDHEIT●

Von unserem Mitglied Dr. med. Jens Braun, Facharzt für Innere Medizin in Heppenheim

Wer sich regelmäßig bewegt, bleibt länger gesund.

Odense/Dänemark – Diese in der Überschrift erwähnte Erkenntnis dürfte niemanden überraschen. Doch es ist immer wieder gut, wenn Dinge, die einem der gesunde Menschenverstand schon sagt, wissenschaftlich auf die Probe gestellt werden.

In einer großen prospektiven Beobachtungsstudie, veröffentlicht im JAMA Internal Medicine (2022; DOI: 10.1001/jamainternmed.2022.4000) waren bereits wenige tägliche Schritte mit einem niedrigen Risiko auf Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Krebs und einem vorzeitigen Tod verknüpft. Besonders günstig wirkte sich körperliche Bewegung auf das Demenzrisiko aus.

Insgesamt 78.500 Teilnehmer der UK Biobank, die seit 2006 Blutproben und Daten zu einer halben Million Briten gesammelt hatte, nahmen zwischen Februar 2013 und Dezember 2015 eine Einladung an, über 7 Tage einen Akzelerometer zu tragen, der die tägliche Schrittzahl registrierte. In den folgenden 7 Jahren wurden 10.245 Teilnehmer wegen Herz-Kreislauf-Erkrankungen im Krankenhaus behandelt und 2.813 sind an Krebs erkrankt. Bei 866 Teilnehmern wurde eine Demenz diagnostiziert. Es gab 2.179 Todesfälle, davon 1.325 an Krebs und 664 an Herz-Kreislauf-Erkrankungen.

Ein Team um Borja del Pozo Cruz von der Syddansk Universitet in Odense hat die Daten jetzt mit der Schrittzahl in Beziehung gesetzt. Für alle Endpunkte wurde eine schützende Wirkung der täglichen Schrittzahl ermittelt. Sie setzte bereits bei einer geringen Schrittzahl ein und war bis zu etwa 10.000 Schritten am Tag linear ansteigend. Der Effekt war sowohl für gelegentliche Bewegungen (mit weniger als 40 Schritten pro Minute) als auch für planmäßige Bewegungen (mehr als 40 Schritte pro Minute) und die Schrittdensität (Kadenz mit der höchsten Schrittzahl pro Minute) nachweisbar.

Bei über 10.000 hinausgehenden Schrittzahlen war kein weiterer sicherer Vorteil erkennbar. In den meisten Kurven deutete sich ein Plateau an. Eine sichere Bewertung scheitert daran, dass nur wenige Teilnehmer, die bei der Studie im Durchschnitt 61 Jahre alt waren, mehr als 10.000 Schritte am Tag gingen.

Laut del Pozo Cruz sank das Risiko auf einen vorzeitigen Tod pro 2.000 Schritte um 8 % bis 11 %. Bei 10.000 Schritten wären das immerhin 40 % bis 55%. Die UK Biobank hat zwar durch die ausführlichen Befragungen eine Vielzahl von Patienteneigenschaften ermittelt, und die körperlichen Untersuchungen einschließlich von Laborwerten haben eine Reihe von Risikofaktoren aufgedeckt; es lässt sich jedoch nicht ausschließen, dass sich Menschen weniger bewegt haben, weil sie sich im Vorstadium einer Demenz befanden. Dann wäre eine verminderte Schrittzahl ein Marker für Krankheit und ein erhöhtes Sterberisiko und nicht deren Ursache.

ALBIEZ

Lebensstil-Lebensräume

1920 **R**[®]
MADE IN ITALY

**ROLF
BENZ**

brühl 

TEAM 7


de Sede
OF SWITZERLAND

Miele

LEICHT



Mal gugge, was es neues beim **ALBIEZ** gibt

Joachim Albiez e.K.
Montag: geschlossen
Dienstag-Freitag: 9.30 Uhr - 19.00 Uhr
Samstag: 9.30 Uhr - 16.00 Uhr
www.albiez-moebel.de


GARANT

**WOHN
DESIGN**

**KÜCHEN
AREAL**

Berliner Ring 167 - 64625 Bensheim-Auerbach - Tel. 0 62 51 - 7 17 11

Wichtige Anschriften (A-Z):

Abschleppdienste:

Karosseriebau Stühling, Bensheim, Zeppelinstrasse 22, Tel. (Tag) 06251/61883, (Nacht) 68286

Alten- und Pflegeheim:

„Wiesengrund“, Mühlthalstr. 13, Tel. 70100 (auch betreutes Wohnen)

Änderungs-Schneiderei und Reinigungs-Annahme,
Schuhreparatur und Schlüsseldienst, Darmstädter Str. 144, Tel. 77466

Angeln:

am Badensee und am Niederwaldsee. Tageskarte für Gäste bei den jeweiligen Vereinsvorsitzenden.

Ärzte (in Bensheim-Auerbach):

Allgemeinmedizin:

Dr. Burgdorf, Darmstädter Str. 253, Tel. 983141

Fachärztin für Hautkrankheiten und Allergologie:

Dr. Hiltrud Karstens, Darmstädter Str. 226, Tel. 73096

Internisten:

Dr. Dietmar Jakob, Wormser Strasse 7-9, Tel. 71174

Dr. Klaus Karstens, Darmstädter Str. 226, Tel. 73096

Frauenarzt:

Dr. Mathias Wiemers, Darmstädter Str. 190, Tel. 984999

Hals-, Nasen-, Ohren-Privatpraxis

Dr. Anke Dingeldein, Darmstädter Str. 190, Tel. 9843280, www.bensheim-hno.de

Internist/Nephrologe:

Dr. Magdalena Lange, Berliner Ring 153, Tel. 98610

Kinderärzte:

Dr. Christoph Bornhöft, Nibelungenstr. 26, Bensheim, Tel. 72920

Neurologie/Psychiatrie/Psychotherapie:

Dr. Ursula Mehregan, Darmstädter Str. 284, Tel. 79922

Psychiatrie/Psychotherapie:

Dr. Susanne Wierer, Darmstädter Str. 176, Tel. 770525

Martina Wiemers, Dipl. Psychologin, Darmstädter Str. 190, Tel. 984948

Zahnärzte:

Dr. L. Boßler, Goethestr. 6, Tel. 74994

Dr. Ralf Gerlach, Darmstädter Str. 190, Tel. 939387

Dr. Christopher Kieser, Scheffelstrasse 4, Tel. 78578

Dr. Alexander Wirth, Darmstädter Str. 190 b, Tel. 76095

Apotheken:

Burg-Apotheke, Darmstädter Str. 186, Tel. 71178

Goethe-Apotheke, Darmstädter Str. 226, Tel. 75012

Livus-Apotheke, Berliner Ring 151, Tel. 9888477

Archiv der Stadt Bensheim:

Darmstädter Straße 8, Tel. 103801 Mi. 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr
und nach Vereinbarung.

Auerbacher Onlinezeitung: bensheim-auerbach.com

Auerbacher Schloß:

Auffahrt von der Darmstädter Strasse (B 3) im Norden Auerbachs über die Ernst-Ludwig-Promenade (Vorsicht: Gegenverkehr!). Die Abfahrt führt in die Mühlthalstrasse, dann rechts herum in die Bachgasse nach Bensch.-Auerbach und zur B 3. Besichtigung der wichtigsten Katzenelnbogischen Burganlage südlich des Mains, um 1230 erbaut, täglich von 10 bis 17 Uhr. Eintritt frei!

Das passende Geschenk!

*Gutscheine erhalten Sie
bei uns im Restaurant.*

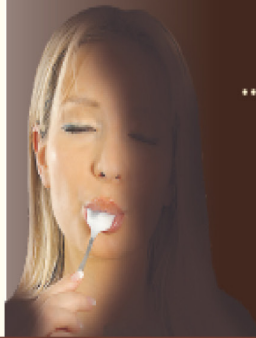
*Termine: 02.11., 09.11., 18.11.,
19.11., 25.11. + 30.11.2022*



Dinner in the Dark ...

Freuen Sie sich auf ein besonderes Erlebnis im behaglichen Hotel-Restaurant mit regionaler & jahreszeitlich abgestimmter Spezialitäten-Küche. Genießen Sie Ihren Aufenthalt an der Bergstraße in unserem familiär geführten Haus mitten im Auerbacher Kurviertel.

**Restaurant • Hotel
Biergarten • Gourmet Service**



... die Sinne neu entdecken

**Erleben Sie einen
geschmackvollen Abend im
Hotel-Restaurant Poststuben.**

Schloßstraße 28-32

64625 Bensheim-Auerbach

Tel.: (0 62 51) 7 29 87 / 5 96 20

www.poststuben.de

- Behagliches Restaurant
- Fisch- und Wildspezialitäten
- Nebenraum mit 50 Plätzen
- Zimmer mit Dusche, WC, TV, WLAN
- Ruhige Lage im Kurbereich
- Gemütliche Gartenterrasse

Bahnhöfe:

Bensheim geöffnet Mo.-Fr. von 07.00 bis 18.30 Uhr, Sa. + So. von 10 -15.15 Uhr.

Bensheim-Auerbach: nur Haltepunkt Automaten auch für Fernfahrten und Zugauskünfte am Bahnsteig, Zugauskunft rund um die Uhr unter der Service-Nummer 11861

Banken - Geldwechsel - Geldautomaten:

Sparkasse Bensheim in B.-Auerbach, Darmstädter Str. 175, Tel. 06251/18800, Ein- und Auszahlungsautomat, Kontoauszugdrucker, SB-Terminal für Überweisungen, Daueraufträge, Konto-Information usw. im Foyer, weitere Automaten bei den Geschäftsstellen in Bensheim und Zwingenberg; Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9.30-12.30 Uhr, Mo.+Di. 14.00-16.00 Uhr, Do.14.00-18.00 Uhr

Volksbank Darmstadt-Südhausen eG, in B.-Auerbach, Darmstädter Strasse 196, Telefon 06252/125-0. Geldautomat, Kontoauszugsdrucker, SB-Terminal für Überweisungen, Daueraufträge, Konto-Informationen usw. im Foyer – weitere Automaten bei den Filialen und SB-Stellen in Bensheim und Zwingenberg. Öffnungsz: Mo.+Do. 9-12 und 14-18 Uhr, Di. 9-12 und 14-16 Uhr, Mi.+Fr. 9-12 Uhr

Beerdigungsinstitut:

Lüft, Bachgasse 47, Tel. 79797

Bücherei (in Bensheim)

Stadtbibliothek, Am Beauner-Platz 3, Telefon 17070, Fax: 170729,
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. + Fr. von 11-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr

Bügel-Service: Christel Fahrner, Oberweg 9, Telefon 73502

Bürgerhaus Bensheim-Auerbach:

„Kronepark“, Darmstädter Strasse 166

Bürgerhaus Bensheim: Promenadenstrasse, Tel. 4747

Ferienwohnungen:

Ottmar Bachmann, Am Kurpark 2, Tel. 74632, www.Ferienwohnung-Balance-Bergstrasse.de
Reinhard Bender, Otto-Beck-Str. 3, Tel. 01713178656, Mail:reinhardt.bender@t-online.de
Susanne Diehl, Schillerstr. 59, Tel. 78 91 83, info:Susanne@fewo-bensheim-auerbach.de
Margarete Knop, Bachgasse 43, Tel. 787957, Margarete.Knop@t-online.de
Rob. Schlappner, Neuer Weg 25A, Tel. 985364, www.ferienwohnung-bensheim-auerbach.de
Schloss-Auerbach, 2 Ferienwohnungen: „Nibelungenland“ und „Zwergenreich“
Tel. 72923, www.schloss-auerbach.de/ferienwohnung

Forstdienststelle:

Hessen Forst, 68623 Lampertheim, Außerhalb Wildbahn 2, Tel. 06206/9452-0

Fremdenverkehrsstellen:

Verkehrsbüro des Kur- und Verkehrsvereins Auerbach:

Bensheim-Auerbach, Darmstädter Strasse 166, Tel. 78400,
geöffnet Fr. 16-18 + Sa. 10-12 Uhr.

Ein Anrufbeantworter bietet Ihnen einen 24- Stunden-Service!

Touristikinformation der Stadt Bensheim :

Bensheim, Hauptstr. 53, Tel. 8696101, E-mail: touristinfo@bensheim.de
Öffnungszeiten.: Mo. bis Fr. 10 bis 13 und 14 bis 18 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr.

Touristikinformation Nibelungenland:

Altes Rathaus, Marktplatz 1, 64653 Lorsch, Tel. 06251/175260,
e-mail: info@nibelungenland-info

Tourismus Service Bergstraße e.V.:

Marktplatz 1, 64653 Lorsch Tel. 06251-17526-15 Fax 06251-17526-25
www.diebergstrasse.de

Naturpark Bergstraße-Odenwald e.V.:

Nibelungenstrasse 41, 64653 Lorsch, Tel. 06251/7079911

Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald e.V.

UNESCO Global Geo-Park
Nibelungenstrasse 41, 64653 Lorsch, Tel. 06251/707990

Odenwald Tourismus GmbH + Touristik-Service Odenwald-Bergstraße e.V.:

64720 Michelstadt, Marktplatz 1, Tel. 06061/96597-13, Fax 96597-23
e-mail: tourismus@odenwald.de - www.odewald.de

Fürstenlager (in Bensheim-Auerbach):

Zweitgrößter hessischer Staatspark mit exotischer Pflanzenwelt und historischen Gebäuden, (18. Jahrh.) ganzjährig geöffnet, Eintritt frei, Parkplätze in der Bachgasse (200 m bis Schwanenteich, 800 m bis Herrenhaus), Tel. Verwaltung 93460, Besuchen Sie den vom Kur- und Verkehrsverein Auerbach errichteten Freundschaftstempel am Ende der Herrenwiese.

Info-Zentrum, Dauerausstellungen im „Kutschenraum“ des Fremdenbaus.

Monatlich wechselnde Kunst-Ausstellungen im Damenbau, am Wochenende geöffnet (siehe auch Museen).

Golf:

Anlage und Restaurant auf dem Gelände „Margarethenhof“ in Bensheim (Wormser Strasse/Berliner Ring). Gäste willkommen!

Hallen- und Freibad in Bensheim

Basinus-Erlebnisbad, täglich geöffnet bis 22 Uhr, Mo, Mi und Fr ab 10 Uhr, Di und Do ab 6.30 Uhr und Sa und So ab 8 Uhr, Tel. 1301301

Badesee:

Berliner Ring, tägl. von 9-20 Uhr, von Juni bis August tägl. 9-21 Uhr geöffnet; Kasse: Tel. 1301308, Aufsicht: Tel. 1301309, GGEW, Herr Schmidt, Tel. 1301300

Abt. Auerbacher Kerb vermietet Festbedarf

**Festzeltgarnituren bis 30 Stück, Stehtische 60 cm rund,
mobile Kühlzelle, Ausschankwagen, Grillwagen mit
2 Gasgrills, Kühlschrank und Spüle**

**Abholung oder Anlieferung möglich.
Nähere Info und Buchung unter 06251/75564**

Hotels, Restaurants, Cafés, Pensionen in Auerbach die auch Mitglieder im Kur- und Verkehrsverein sind:

„Alte Dorfmuhle“, Weinstube, Bachgasse 71, Tel. 7808457 – www.alte-dorfmuehle.de

„Auerbacher Schloß“, Restaurant, Tel. 72923

„Blauer Aff“, Weinhaus u. Restaurant, Kappengasse 2, Tel. 72958

„Burggraf-Bräu“, Braustube und Restaurant, Darmstädter Str. 231, Tel. 72525

„Cafe Luise“, Bachgasse 99, Tel. 9763258

„Gaststätte Weiherhaus“, Saarstrasse 56, Tel. 8698174

„Parkhotel Krone“, Darmstädter Str. 168, Tel. 989910

„Pavillon“, China-Restaurant, , Berliner Ring 163a, Tel. 72203

„Poststuben“, Restaurant u. Hotel, Schloßstrasse 28, Tel. 59620

„Ristorante Cavallino“, Berliner Ring – Außerhalb 140 (Hacienda), Tel. 72201

„Rhodos“, Restaurant, Darmstädter Str. 149, Tel. 74511

„Schlossblick“, Pension, Schloßstr. 19, Tel. 869184

„Zum Holzwurm“, Restaurant, Darmstädter Str. 183, Tel. 987583

Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.



Beitrittserklärung

Name _____

Vorname _____

Anschrift _____

Geburtsdatum _____ Telefon _____

E-Mail _____

Hiermit erkläre ich ab dem _____ meinen Beitritt

Mein besonderes Interesse gilt (bitte Ankreuzen)

- ☐ dem Kur- und Verkehrsverein allgemein
- ☐ der Abteilung Kerb (Heimat und Brauchtumpflege)
- ☐ Geschichte und Heimatforschung
- ☐ der Abteilung Kunst im Fürstenlager
- ☐ dem Bereich Touristik, Verkehr, Gastgewerbe

Der Beitrag beträgt monatlich mindestens 1,50€

Für Gewerbetreibende monatlich mindestens 5,00€

Mein Jahresbeitrag: _____ € Unterschrift: _____

Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.

64625 Bensheim-Auerbach, Darmstädter Str. 166
64615 Bensheim-Auerbach, Postfach 3107

SEPA-Abbuchungsauftrag

Der Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V. wird hiermit beauftragt, den von mir zu zahlenden Jahresbeitrag von meinem nachfolgenden Konto abzubuchen.

Bank: _____

BIC: _____

IBAN: _____

Konto-Inhaber: _____

Ort, Datum

©TLS 2021

Unterschrift



Haben Sie Interesse beim **Kur- und Verkehrsverein** Auerbach generell oder einer seiner beiden Abteilungen **Kerb oder Kunst** mitzuarbeiten, dann nehmen Sie bitte Kontakt zu unserer **Geschäftsstelle** (Telefon 06251-77945) auf.



Kindergärten

Ev. Kindergarten Auerbach, Steinweg, Telefon 71909
Ev. Kindergarten Auerbach, Lerchengrund, Telefon 787336
Ev. Kindergarten Hochstädten, alte Schule, Telefon 74624
Kath. Kindergarten St. Michael, Niddastrasse 3, Telefon 77849
Kindergarten im Alten E-Werk, Schillerstrasse 36d, Telefon 584699-0
Kinderhort, Jacob-Löhr-Strasse 7, Telefon 787174

Kosmetik

TOPALLIS-Kosmetikstudio, Berliner Ring 117, Tel. 8280876,
Gesichtsbehandlungen, medizinische und kosmetische Fußpflege, Maniküre, Massage.
Auszeit - Kosmetik & med.Fußpflege, Otto Beck Str. 2, Tel.: 0177 6471895

Krankenanstalten:

Dialysezentrum Bergstrasse, Berliner Ring 153 Telefon 98610
Hospital Bensheim, Rodenstein Strasse 94, Tel. 132-0;
Kreiskrankenhaus, 64646 Heppenheim, Viernheimer Str. 2, Tel. 06252/7010.

Krankentransporte und Unfallrettungsdienst:

Leitstelle Bergstrasse, Tel. 06252/19222 oder Notruf 112. Krankentransporte sitzend:

Lesezimmer im Bürgerhaus Kronepark, Darmstädter Str. 166, Eingang neben der
Verwaltungsstelle, Öffnungszeiten: Mo.-Fr.8-18 Uhr, Sa.9-12 Uhr.

*R.
ä
t
s
e
l*

Haben Sie es auch gewusst?

Silbenrätsel Nr. 310 =

„HACKORDNUNG!“

*L
ö
s
u
n
g*

Linientaxi Auerbach: (Bahnhof) - Hochstädten und Auerbach - Bensheim, Tel. 789333

Logopädie (Sprachtherapie):

Shireen Hanßen, Matthias Schwab, Susanne A. Kuphal-Lemcke,
Zentrum für Stimme, Sprache u. Sprechen, Darmstädter Str. 76, Bensheim, Tel. 64855,
www.logopaedie-bensheim.de; in deutsch, englisch und pakistanisch

Mangelservice: Sabine Pröll, Darmstädter Str. 177, Tel. 788108;

Massage und Krankengymnastik

Massagen, med. Bäder, Krankengymnastik, Wellness:

Massagepraxis Harald von Humbert Darmstädter Str. 192 , Tel. 77128,
eigene Parkplätze, Fango, Heißluft, Massage, Eispackungen, Lymphdrainage/KPE, nach
Prof. Dr. Dr. Földi (alle Kassen);

Praxis f. Krankengymn./Physiotherapie Micaela Kindinger, Krankengymn., Manuelle
Therapie, Elektro-Therapie, Extension, Schlingentisch, Eistherapie, Fango, Heißluft,
Massage u. Lymphdrainage/KPE nach Prof. Dr. Dr. Földi, Rückenschule, Darmstädter
Str. 190, Tel. 787509;

physio³. therapie. training. prävention. Physiotherapie, Manuelle Therapie,
Lymphdrainagen, Rehabilitationstraining, Wellness, Hot Stone, Aromamassagen,
Sauna, Muskelaufbautraining, Gesundheits- und Fitnesskurse. Berliner Ring 161c
(neben Aldi Auerbach), Tel. 854304, www.physio-3.de

Physio-Training Riemenschneider, Krankengymnastik, auch nach Brügger,
Nachbehandlung von Sportverletzungen, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,
Massagen, med. Sequenztraining an Geräten, geräteunterstützte
Krankengymnastik, Extension, Fango, Heißluft, Eis, Elektro, Fußreflexzonentherapie,
Beckenbodengymnastik, Yogakurse, Stubenwald-Allee 21, (neben Sportpark
Pfitzenmeier) Tel. 73870.

(Auerbacher)-Melibokusturm: Gleiche Auffahrt wie zum Auerbacher Schloß, bis zum
Parkplatz oberhalb der Not Gottes Kapelle (ab hier ca. 30 Min. Fußweg), zunächst
wenige Meter blaues B auf dem Commoder Weg, gleich rechts ab Rundweg 6 oder
weiter auf der Fahrstrasse (für Fahrzeuge gesperrt), Aussichtsturm mit einzigartigem
Rundblick, Sa., So. und an Feiertagen von 11 – 17 Uhr kleine Bewirtschaftung. Tel.
75847 oder bei Vorbestellung 0621/4375226.

Melibokusturmverein e.V.: Vorsitzender: Bürgermeisterin Christine Klein,
Geschäftsführer: Thomas Herborn, e-mail: melibokusturm13@web.de

Minigolf: Anlage am Kurpark, Zufahrt von der Darmstädter Str. (zwischen Parkhotel
Krone und Bürgerhaus), in der Saison täglich von 14 - 22 Uhr (witterungsbedingt!)
geöffnet, sonntags ab 10 Uhr, Terrasse, Tel. 79837, im Winter geschlossen;

Museen:

Staatspark Fürstenlager in Bensch.-Auerbach; im Fremdenbau sind Info-Zentrum und
Ausstellungen; im „Damenbau“ wechselnde „Kunst- und Museumsausstellungen“, Sa.
von 14.30-18.00 Uhr, So. 11-18.00 Uhr.

Museum der Stadt Bensheim, Marktplatz, geöffnet: Do + Fr 15-18 Uhr, Sa + So 12-
18 Uhr, Eintritt 2,50 €, Kinder und Stud. 1,00 €. Führungen n. Vereinbarung, Telefon
5847868.

Polizei: Staatliche Polizeistation, Wilhelmstr. 52, Tel. 84680;

Kripo: Polizeidirektion 664646 Heppenheim, Weiherhausstr. 21, Tel. 06252/7060.

Postfiliale Bensheim-Auerbach: Otto-Beck-Strasse 10 bei Fa. Gußmann,
geöffnet: Mo.-Fr. 8.00 –18.00 Uhr, Sa. 8 -13 Uhr, Tel. 983567

Rathaus: Bensheim, Kirchbergstrasse 18, Tel. 140,

Verwaltungsstelle Bensheim-Auerbach: Darmstädter Str. 166 (Bürgerhaus Kronepark),
Tel. 703329, Sprechzeiten: Mo.-Fr. 8-12 Uhr, Di. 14-17.30 Uhr.

Bürgerbüro der Stadt Bensheim, Hauptstr. 39 (alte Faktorei), Telefon 582630,,
geöffnet: Mo, Di., Do. + Fr. 8-18 Uhr, Mittwoch geschlossen! Sa. 10-13 Uhr.
Annahmeschluss für Kfz-Dienstleistungen ist jeweils 30 Minuten vor Ende der
Öffnungszeiten.

Rechtsanwälte und Notarin

Keller, Claudius, Darmstädter Strasse 171, Telefon 8693222

Schwab, Barbara, Darmstädter Strasse 230, Telefon: 77155

Reisebüro-Auerbach, A. Süß, Otto-Beck-Str. 2, Telefon 8691565

Ruftaxi –Verbindung von Bensheim nach Bensheim-Auerbach und zurück,
Gewerbegebiet West, Südwest, Taxi Bernschneider , Telefon 789333
Von Bensheim-Auerbach nach Hochstädten bzw. zum Bergfriedhof und jeweils zurück;
jetzt ist auch am Wochenende die An- und Abfahrt zum Fürstenlager möglich (siehe städti-
sches Fahrplanheft).

Ruftaxi zum Bergfriedhof– Taxi Martin, Telefon 77777 – mindestens 1 Stunde vor der
gewünschten Abfahrtszeit bestellen; ggf. gleich die Rückfahrt.

Sauna:

physio³, Berliner Ring 161c (neben Aldi Auerbach), Tel. 854304

Schulen:

Schillerschule (Grund-, Haupt- und Realschule), Weserstrasse 2, Tel. 17567-0, Fax
1756714; Schulleiter: Veronika Schneider

Schloßbergschule (ganztägig arbeitende Grundschule) Schlossstrasse 15, Tel. 71208,
Fax 703734; Schulleiter: Christian Zimmermann

Segelfliegen:

Segelfluggruppe Bensheim e.V., Flugplatz: Schwanheimer Str. 175, Tel. 72411

Seniorentreffs:

in B.-Auerbach: Regelmäßige Treffen der Arbeiterwohlfahrt und der Kirchengemeinden;

in Hochstädten: Jeden 2. Dienstag um 14.30 Uhr.

Sport und Fitness-Angebote:

Informationen über Turnen, Gymnastik, Tanzen, Wandern, Fitness-Kurse usw. durch die
Geschäftsstelle der TSV Rot-Weiß Auerbach, Saarstr. 56, Tel. 74646.

Taxi: Taxi Bernschneider , Telefon 789333 · Martin, Schönberger Str. 30, Tel. 77777_

Tennis: Hacienda Sportclub, Zufahrt über verlängerte Saarstr., nach der Tennishalle rechts
ab, es können auch Gäste spielen, Tenniskurse werden angeboten. Tel. 72201 + 72202; siehe
auch TC Auerbach unter Vereine, weitere Plätze beim TC Blau-Weiß Bensheim am Berliner
Ring. Dort sowie in Zwingenberg auch Hallenplätze.

Tierärztin: Dr. Birgit Hagen, Darmstädter Strasse 223, Telefon 788000

Vereine und Einrichtungen in Bensheim-Auerbach:

Arbeiterwohlfahrt Auerbach: Vors: Thorsten Schrader, Burgstr. 2a, Tel. 706925

Essen auf Rädern: Hildegard Krell, Im Tiefen Weg 33, Tel. 71825

Busfahrten: Horst Knop, Bachgasse 43, Tel. 74887

Auerbacher Synagogenverein: Kontakt: Wolfgang Müller, Ludwigstr. 39, Tel. 77282

Info über: www.bergstrasse.de/synagoge-auerbach

Auerbacher Musikverein, eine Abteilung der TSV Rot-Weiss Auerbach

Symphonische Blasmusik von der Klassik bis zur Moderne: Abteilungsleitung:

Kornelia Ochs, Starenweg 6 c, Telefon 704203, Info: www.auerbacher-musikverein.de

Behindertenhilfe Bergstrasse gGmbH: Darmstädter Str. 150, Geschäftsf.: Ch. Dreiss,

Tel. 7006-0; Wohnstätten für Menschen mit Behinderung, Schlossstr. 24, Tel. 80090

Briefmarken-/Münzfreunde: Vors.: Jörg-Ulrich Hübner, Mierendorffstr. 9, Tel. 76349,

Tauschzusammenkunft jeden 1. Di. im Mo., v. 18.30 –20.30 Uhr, jeden 4. So. im Mo., v. 10-12 Uhr

im Auerbacher Rathaus, Bachgasse 60, 1. Stock. Gäste willkommen!

Bürgerhilfe Bensheim e.V.: Obergasse 9, Tel. 69999, Buergerhilfe-bensheim@t-online.de

24-Std.-Anrufbeantworter. Der Abend-Stammtisch der Bürgerhilfe findet jeden 1. Dienstag im Monat um 18.30 Uhr in der Gaststätte Weiherhaus (Saarstraße/Berliner Ring) statt.

Gäste sind sehr willkommen.

Christlich Demokratische Union (CDU) Auerbach:

Anprechpartnerin: Petra Jackstein, Talstrasse 27A ,Telefon 983767 und die CDU Ortsbeiräte

Deutsches Rotes Kreuz (DRK) Auerbach:

Fahrradclub, siehe RTC

Fanclub der Original-Blütenwegjazzler - FCOBJ:

eMail: info@FanClub-BluetenwegJazzler.de Webseite: www.FanClubBluetenwegJazzler.de

Förderkreis für die Evangelische Kirchengemeinde Bensheim-Auerbach e.V.:

www.fk-eka.de ; Vors.: Jürgen Ulrich, Am Alten E-Werk 2, Telefon 770933;

Förderkreis Kleinkunst und Kultur e.V.: news@kultur-bensheim.de

Freie Demokratische Partei (FDP) Auerbach:

Ansprechpartner: Dr.-Ing. Rolf Schepp, Wolfsgartenstrasse 11, Tel. 788503

Freiwillige Feuerwehr Auerbach:

Wehrführer: Eugen Sponagel, Bachgasse 37, Tel.:73311; wehrfuehrer@ff-auerbach.de

Jugendwart: Marcel Strößinger, Heinrich Heine Str. 6, Tel. 982736, jugendwart@ff-auerbach.de

Spielmannszug: John Przysambor, Bachgasse 87, Telefon: 64151,

spielmannszug@ff-auerbach.de

Freizeitreitergemeinschaft Bensheim: Vorsitzender: Peter Stelljes: Geschäftsstelle: Ulrike

Ehemann, Postfach 3119, Telefon 74594

Gesangverein Liedertafel: 1. Vorsitzende Hedi Nungesser, Heidelberger Str. 27, Zwingenberg, Tel.

1752293; 2. Werner Parschau, Pater-Delp-Str. 24, Tel. 71848 Info: www.Liedertafel-Auerbach.de

Gewerbekreis Auerbach: Kaufm. Geschäftsführerin: Rita Wendel

Interessengemeinschaft Auerbacher Bachgassenfest:

Sprecherin: Miriam Triefenbach, Bachgasse 35, Tel. 8697903, info@bachgassenfest.de

Interessengemeinschaft Auerbacher Vereine (IAV),

Sprecher: Ralph Stühling, Otto-Beck-Str. 8, Tel. 9872030

Jagdgenossenschaft Auerbach: Vors.: Hans Seibert, Weinbergstrasse 17, Telefon 982669

Kleingärtnerverein: Vorsitzender: Stefan Beckmann, Nibelungenstr. 276, 64686

Lautertal,0170/1602125 oder stefan@biobeckmann.de

Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.: Vorsitzender: Dr. Reinhard Bauß

Geschäftsführer Karlheinz Weigold, Kiefernweg 7, Telefon 77945

Abteilungsleiter: Kerb: Fritz Becker, Tel. 75197; Kunst: Gabriele Mundt, Tel. 787172

volksbanking.de/baufinanzierung

WIR
finanzieren
Ihr Zuhause!

**Ein Platz für alles,
was wichtig ist.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Weitere Informationen erhalten Sie in
einem persönlichen Beratungsgespräch
oder auf unserer Webseite.

Volksbank 
Darmstadt-Süd Hessen eG³⁷

Kommunalpolitiker in Bensheim-Auerbach:

Ortsbeirat:

Jörn Hansing

Petra Jackstein, Talstraße 27A, Telefon 983767

Michael Krapp, stellv. Ortsvorsteher, Goethestraße 8, Telefon 789214

Moritz Müller, Pater-Delp-Straße 32

Barbara Ottofrickenstein-Ripper, stellv. Ortsvorsteherin, Schillerstraße 127, Telefon 73391

Natalie Reckeweg

Dr. Rolf Schepp, stellv. Ortsvorsteher, Wolfsgartenstraße 11

Robert Schlappner, Ortsvorsteher, Neuer Weg 25, Telefon 985363

Thomas Schrabeck, Bachgasse 20 b, Telefon 77909

Ralph Stühling, stellv. Ortsvorsteher, Otto-Beck-Straße 8, Telefon 9872030

Miriam Triefenbach, Bachgasse 35, Telefon 8697903

Stadträte:

Andreas Born

Hans Seibert, Weinbergstr. 17

Stadtverordnete:

Petra Jackstein, Talstraße 27A

Rolf Kahnt, Ludwigstraße 30

Peter Leisemann, Darmstädter Straße 177

Moritz Müller, Pater-Delp-Straße 32

Ralph Stühling, Otto Beck-Str. 8

Minigolf-Sportclub Bensheim-Auerbach: 1.Vorsitzender: Peter Fritsch, Tel. 680323,

2. Vorsitzende: Gabriele Faust, Telefon 77249; Minigolfanlage Tel. 79837

Naturschutzbund Deutschland (NABU): Ortsvertrauensmann: Stephan Schäfer, Ludwigstr. 36, Telefon 71170

NITYA SEVA e.V., Claus D. u. Asha von der Fink, Fröbelstrasse 50, Telefon 0171-1728446, Homepage: www.nityaseva.eu

Odenwald-Klub e.V., Geschäftsstelle des Hauptvereins,

Geschäftsführer: Alexander Mohr, Prinzenbau im Staatspark Fürstenlager, Telefon 855856

Odenwald-Klub Auerbach: Vorstandssprecherin: Anne Scharf, Tel. 79968;

Kontaktadresse: Ina Gruber, Burgstr. 14a, Tel. 015903036040; Internet: www.owk-auerbach.de
Abteilungen „Volkstanzgruppe“: Dirk Hamel, Tel. 01602832149

Schaukästen mit aktuellen Wanderterminen befinden sich am alten Rathaus, Bachgasse, Ecke Weidgasse und Darmstädter Str. , Ecke Philipphöhe.

Privilegierte Schützengesellschaft Auerbach: Vorsitzender: Karl Ludwig Suhl, Bachgasse 62, 64625 Bensheim, Tel 75148

Pro Kind e.V. Krabbelstube:

Bachgasse, Tel. 74506, Vorsitzende: Daniela Woll, Tel. 9760679

Redaktion Auerbacher Leben:

Gisela Hamel, Darmstädter Str.179, Tel.:73696, ghamel@gmx.de + KuVV-Auerbach@web.de

RTC, Rad-Touristik-Club Bergstraße/Odenwald e.V.: Michael Borger, Darmstädter Str. 69, 64673 Zwingenberg, Tel. 017624606262, www.fuchstrail.de

Schulförderverein Schillerschule: foerderverein@schillerschule-bensheim.de

Schulverein Schloßbergschule e.V.: sv@schlossbergschule-auerbach.de

Skat-Club „Trumpf Ass Auerbach“: Vorsitzender: Teja Fuchs,
Treffpunkt jeden Freitag, 19.30 Uhr, „Auerschänke“, Bachgasse 29

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) Auerbach/Hochstädten:
Vorsitzender: Jürgen Kaltwasser, Hochstädten, Mühlthalstrasse 242, Tel. 787676,
juergen kaltwasser@icloud.com

Stadtteildokumentation Bensheim-Auerbach: Zusammenkunft jeden Mittwoch,
ab 18.00 Uhr im alten Rathaus – Gäste willkommen!

TCA-Tennisclub Auerbach: Vorsitzender: Bernd Wieland, 64342 Seeheim-Jugenheim
Margarethenstr. 27 A, Telefon 06257-83630, Clubhaus Lahnstraße 54, Telefon 75435

Turn- und Sportvereinigung (TSV) Rot-Weiß Auerbach:
Geschäftsstelle: Saarstrasse 56 (Vereinsheim), Telefon 74646

Zeitungsverlag „Der Auerbacher“:
Ernst-Pasqué-Str. 1c, Tel. 06251-704790, Fax: 704791, www.der-auerbacher.de



Die Kerwekönigin Marilena I

Zur Ausstellung

„M e n s c h“

Malerei / Druckgrafik
Susanne Majer

Fotografie
Bernhard Schroth

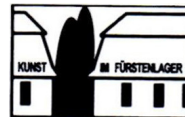
laden wir Sie herzlich
in den Damenbau
im Staatspark Fürstenlager

vom 16. Oktober bis 13. November 2022
ein.

Die Veranstaltung findet auf Basis der geltenden Hygienevorschriften statt.
Bitte halten Sie bei Bedarf Mund- und Nasenschutz bereit.

Öffnungszeiten:
Samstag, von 14.30 bis 17.00 Uhr
Sonntag, von 11.00 bis 17.00 Uhr

Veranstalter:
Gruppe Kunst im Fürstenlager
Kur- und Verkehrsverein
Auerbach 1866 e.V.



Ausstellung

Mitglieder
der Kunstfreunde Bergstraße
KuBeArt

Malerei, Fotografie, Zeichnung

Wir laden Sie und Ihre Freunde
in den Damenbau im Staatspark Fürstenlager
im Luftkurort Bensheim-Auerbach
herzlich ein.

Ausstellungsdauer vom 20. Nov. bis 31. Dez. 2022

Öffnungszeiten:

Samstag,
von 14.30 bis 17.00 Uhr,

Sonntag,
von 11.00 bis 17.00 Uhr

www.Kunstfreunde-Bergstrasse.de

Veranstalter:
Kunstfreunde Bergstraße e.V.

Auerbach – anno

Von den Auerbacher Gesundbrunnen - Teil 3

Es war im Jahre 1535, da bekam Agathe, die liebeliche Rose von Schönberg, den wichtigen Auftrag, eine geheime Botschaft zur Burg Auerbach zu bringen. Sie stieg eiligst die Anhöhe hinauf von der sie die stolze Bastion schon sehen konnte, überquerte den Höhenweg und eilte schnellen Schrittes hinunter in das Hochstädter Tal. Am „Eisen-Brunnen“ hörte sie hinter sich Pferdegestampfe sowie Männerstimmen, die ihr wohlbekannt waren. Sie versteckte sich eiligst hinter einem dicken Buchenbaum und ließ die zwei böswilligen Reiter vorbeiziehen, von deren Worten sie noch den Sinn verstehen konnte. Als beide in dem dunklen, gegenüberliegenden Sauloch verschwunden waren, konnte auch sie ihren weiteren Weg sicher fortsetzen.

Vom Schloßwächter wurde sie schon von weitem gesehen. Er ließ die Zugbrücke herunter und fragte nach ihrem Begeht und führte sie hoch zur Turmstube, wo sich Herzog Ulrich von Württemberg vor seinen eigenen Landsleuten in Sicherheit gebracht hatte. Im Beisein von dem Burgherrn, dem hessischen Landgraf Philipp dem Gutmütigen, ward das versiegelte Brieflein aufgebrochen. Der Herzog wurde bleich, denn man hatte ihn vor einer Entführung durch seine eigenen Untertanen gewarnt, die die Reiter vom Eisenbrunnlein organisiert hatten, aber die nun erfolgreich abgewehrt werden konnte.

Der Mineralische-Eisenbrunnen im Hochstädter Tal hielt seinen Dornröschenschlaf bis zum Jahr 1767. Erst dann wurden die Quellen gefasst, zu den Brunnenstuben geleitet und mittels Röhren in zwei niedere Behälter geführt, von denen das Wasser geholt wurde. Das heilsame Mineralwasser war sehr stahlhaltig und bereits an seinem Geruch zu erkennen.

1783 hatten die Bauarbeiter due heute noch befahrbare Bruchsteinbrücke über den Auerbach errichtet.

1787 ließ das Landgräfliche Haus in Darmstadt die Rotunde mit den Brunnenkammern, den Löwenköpfen und den Wassertrögen, ähnlich wie im Fürstenlager, ganz neugestalten.

Der Bensheimer Archivar Henkelmann hat sich 1926 mit der Beziehung Goethes zur Bergstraße beschäftigt.

Ein Auszug:

„Das Dorf aber mit dem weiten, grünenden Anger, den Gartenumgebenen Häusern und zahlreichen Scheunen, wo die Vertriebenen Rast hielten, das kann doch nur Hochstädten sein. Liegt auf dem Weg doch auch der köstliche Brunnen, unter dem Schatten der Linden, an dem Hermann seine geliebte Dorothea fand. Der Gesundbrunnen im Hochstädter Tal, der so genau der Schilderung Goethes entspricht.“ Hier hat sich der Autor geirrt, davon jedoch später.

In den 1950er Jahren ließ ein Heimatfreund an der Rotunde ein Schild aufstellen, mit dem Schriftzug „Goethe-Brunnen“, der sich schnell im Volksmund verbreitete, sogar die Frankfurter Rundschau brachte eine kurze Anzeige.

Ernst Schad, Lehrer und Schulrat, schrieb 1975 in seiner Chronik „Auerbach wie es war“:

„Wer sich an den Brunnen beim Marmorit-Werk noch erinnern kann, der muß zugeben, daß Goethe ihn in seiner Dichtung „Hermann und Dorothea“ gut beschrieben hat. „Flachgegraben befand sich unter den Bäumen ein Brunnen, stieg man die Stufen hinab, so zeigten sich steinerne Bänke rings um die Quelle gesetzt, die immer lebendig hervorquoll.“

Es gab aber keine Quelle und keinen Brunnen in der Rotunde. Das Wasser kam von den Brunnenstuben durch Löwenmäuler in die Sandsteintröge geflossen.“

Heute wird noch bei Führungen den neugierigen Gästen erzählt, dass Goethe seine Inspirationen zu „Hermann und Dorothea“ von dem Hochstädter Brunnen bekommen hat.

1910 gab es in der Darmstädter Straße schon eine Goethe-Druckerei und heute noch eine Goethe-Apotheke und eine Goethe-Straße, warum nicht auch ein Goethe-Brunnen? Nur sollte er in Zukunft nicht mehr mit Goethes Dichtung in Verbindung gebracht werden. Die idyllische Rotunde im Mühlthal wird auch heute noch gerne aufgesucht.

Auf der anderen Seite des Auer-Baches über die steinerne Brücke gut zu erreichen, steht das „Hochstädter Haus“ mit einem gern besuchten Cafe.

Der davor liegende Parkplatz ist Ausgangspunkt für Wanderungen zu den Sehenswürdigkeiten der Umgebung.

FCK

Frühere Geschäfte und Unternehmen in Auerbach (Teil 1)

In Auerbach reduzierte sich in den letzten Jahren die Anzahl der Gewerbetreibenden, Geschäfte, Winzer und Landwirte ziemlich stark.

Hier eine Aufstellung von früheren Gewerbetreibenden:

Diese Aufzählung haben wir freundlicherweise von Christian Albiez und Walter Brückmann zur Verfügung gestellt bekommen, wofür wir uns herzlich bedanken.

Art des Gewerbes	Namen
Apotheke	Apotheke Herms, Darmstädter Straße
Autovermietung	Europcar, Berliner Ring 179 Hönig, Darmstädter Str. 113 Höfle, Saarstraße 23
Bäcker	Wilhelm Krauß, Bachgasse 2 Wiemer-Sauerbrey, Bachgasse 21 Gehrisch, Bachgasse 59 Schachner, Bachgasse 67 Klier, Bachgasse 85 Wilch-Frey, Darmstädter Str. Brodbeck-Sponagel, Darmstädter Str. Holzschuh-Schmidt, Grafenstraße 7 August Seel, Hochzeitsweg Sauer, Ludwigstraße Adam Götz, Schloßstraße 23 Löffler, Darmstädter Str. 181
Landwirte – Winzer	Fr. Rindfleisch, Bachgasse 1 (Aussiedler) Heinrich Krauß, Bachgasse 3 Elgert-Krauß-Walthes, Bachgasse 4 Wilhelm Krauß, Bachgasse 4a Tobias Krauß, Bachgasse 4a Philip Krauß, Bachgasse 7 Fritz Kaltwasser, Bachgasse 17 Mennel / Viehhändler Knaup, Bachgasse 22 Kadel – Edi Wagner, Bachgasse 31 Werner Krauß, Bachgasse 34 Büchler-Krauß (Kleinpeter), Bachgasse 35 Sponagel, Bachgasse 39 Mohr, Bachgasse 43

Landwirte – Winzer

David Krauß, Bachgasse 44
Ritzert-Volz, Bachgasse 45
Rechel-Knaup, Bachgasse 46 (Aussiedler)
Seitz, Bachgasse 47 (hinter Lüft)
Walthes, Bachgasse 49
Kornmüller, Bachgasse 50
Delp-Brückmann-Kilgus, Bachgasse 51
Rindfleisch, Bachgasse 53
Suhl, Bachgasse 62
Votze Spengler, Bachgasse
Kissel, Bachgasse
Nungesser, Bachgasse
Weber, Bachgasse
Büchler, Bachgasse
Rippert, Bachgasse
Lahr, Bachgasse
Rippert, Bachgasse
Merk (Bäume rücken), Bachgasse 106
Ausländer, Bachgasse
Karl Weiß, Bachgasse
Eiselstein, Bachgasse
Krauß-Brückmann, Neuer Weg (Aussiedler)
Weiß, Neuer Weg
Wohlfahrt, Neuer Weg
Schubert, Neuer Weg
Chr. Brückmann, Neuer Weg
Grosch, Neuer Weg
Degenhardt, Neuer Weg
Mennel, Neuer Weg (Goldklumpe-Aussiedler)
Voss, Kappengasse
Riebel-Hofmann, Kirchweg 2
Walthes, Ludwigstraße 2
Hans Mennel, Ludwigstraße
Christof Geiß, Ludwigstraße
Kadel, Mühlthalstraße 5
Eiselstein-Matzko, Steinweg
Peter Krauß, Weidgasse
Fritz Krauß, Weidgasse
Georg Seitz – Peter Schott, Weidgasse
Christian Seibert, Weidgasse
Friedel Weiß, Weidgasse
Strößinger, Weidgasse 14
Roth, Weidgasse

Fortsetzung folgt!

Postkarten aus Auerbach.

Die Karten zeigen die Schönheit des Luftkurortes an der Bergstraße.
Die Postkarten gibt es ab sofort in der Buchhandlung Nuss, der Post
Fa. Gussmann und bei Foto /Lotto Henseling.



Grüße aus Bensheim- Auerbach



Grüße aus Bensheim- Auerbach

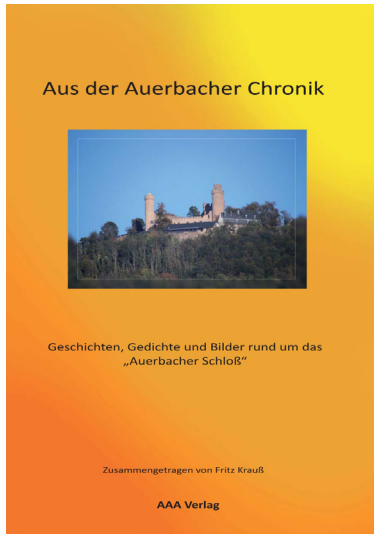


Grüße aus Bensheim- Auerbach



Grüße aus Bensheim- Auerbach

Auerbacher Chronik



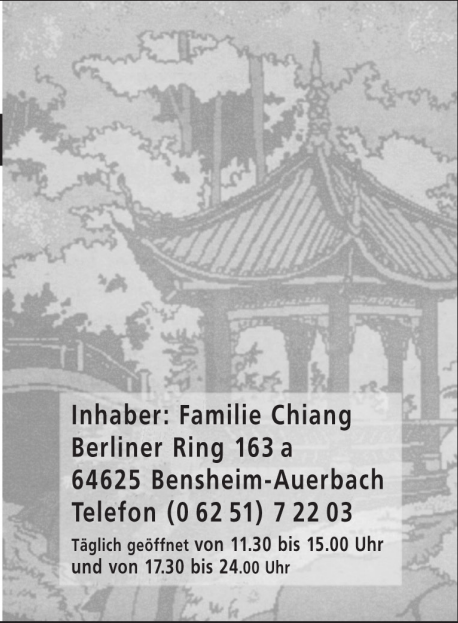
Den Schwerpunkt dieses ersten Teils „Aus der Auerbacher Chronik“ bildet das Schloss Auerbach, das im Folgenden aus geschichtlichen Gründen in seiner ursprünglichen Schreibweise als „Auerbacher Schloß“ bezeichnet wird.

Verkaufspreis: 7,00 €

Verkaufsstellen:
Buchhandlung Nuss, Auerbach

Poststelle und Bürotechnik Gussmann,
Auerbach

Buchhandlung Schlapp, Bensheim

 China Restaurant Pavillon	 Inhaber: Familie Chiang Berliner Ring 163 a 64625 Bensheim-Auerbach Telefon (0 62 51) 7 22 03 Täglich geöffnet von 11.30 bis 15.00 Uhr und von 17.30 bis 24.00 Uhr
Original chinesische Spezialitäten Alle Speisen auch zum Mitnehmen Schöne Terrasse Separater Raum für Familienfeiern, Betriebsfeste o. ä. Ausreichend Parkplätze vorhanden	

INTERNATIONALE
SOMMER FESTSPIELE
BENSHEIM-AUERBACH
HESSISCHE BERGSTRASSE
KÜNSTLERISCHE LEITUNG: KLAUS P. BECKER

Mit freundlicher Unterstützung durch den Kreis Bergstraße Der Landrat

Bergsträßer Jahreswechsel 2022 – kulturell und kulinarisch ...

Samstag, 31. Dezember 2022, 19.00 Uhr, Parktheater

Silvester Special
S O U N D S A T I O N
&
MARVIN DORFLER BIG BAND



Stimmungswaltig und beswingt ins neue Jahr ...
Jazz, Swing, Pop, Ethno, Crossover und mehr ...
Einer der besten deutschen Chöre
Musikalische Leitung: Matthias Becker

„Wer den Chor einmal gehört hat, kommt auch nicht mehr von ihm los“
FRANKFURTER NEUE PRESSE

Aktuelle CD: ORANGE
www.soundsation.de

Wahlweise anschließend mit Büffet exklusiv für Festspielgäste

Karten per E-Mail oder Post: KaPeBecker@t-online.de, Tel. 06251/ 2332
www.festspiele-auerbach.de



Das Kerwe-Gen scheint vererblich.
Kerwekönigin Marilena mit ihrem Vater Markus Meyer



INTERNATIONALE
SOMMER FESTSPIELE
BENSHEIM-AUERBACH
HESSISCHE BERGSTRASSE
KÜNSTLERISCHE LEITUNG: KLAUS P. BECKER

Mit freundlicher Unterstützung durch den Kreis Bergstraße Der Landrat

Saisonauftakt 2023

Sonntag, 26. März 2023, 19.00 Uhr, Parktheater



...ruft an der Bergstraße den Frühling aus!

ELEANOR SHANLEY & BAND

EIMEAR MAGEE & JORDAN LIVELY

LISA CANNY & BAND

FESTIVAL FINAL SESSION

Ausführliche Informationen und Fotos zu allen Künstlern und Bands:
www.irishspring.de

Karten per E-Mail oder Post: KaPeBecker@t-online.de, Tel. 06251/ 2332
www.festspiele-auerbach.de

**FEINES FLEISCH GANZ BEQUEM
ONLINE VON ZU HAUSE AUS BESTELLEN**

FE
FEINES
SPEZIALITÄTEN DER BESONDEREN ART
FLEISCH

© werbeagentur4you.de

Genießen, Steakfans und Fleischliebhaber aufgepasst: Sicherlich gönnen auch Sie sich gerne mal ein besonderes Stück Fleisch. Ob zartes Steak No. 1 in Pfefferrahmsoße, Ibérico-Karree mit Walnusskruste oder edle Kalbsrouladen vom Tiroler Kaiserkalb – bei EDEKA Merz können Sie sich die kulinarischen Leckerbissen ganz bequem von Zuhause aus im Internet bestellen.

Das Ganze geht ganz einfach:

Unter www.feinesfleisch.de können Sie die Spezialitäten vorbestellen oder wie gewohnt direkt bei unseren Mitarbeitern an der Frischetheke. Den gewünschten EDEKA Merz Markt sowie das gewünschte Produkt auswählen und ein Abholdatum eingeben. Zum gewählten Wunschtermin bei uns an der Bedientheke abholen und an der Kasse bezahlen. Der vielseitige Spezialitätenkatalog unter dem Titel „Feines Fleisch – Spezialitäten der besonderen Art“ bietet Ihnen zahlreiche erlesene Gaumenfreuden. Dieser Service von EDEKA Südwest und EDEKA Merz könnte genau das Richtige für Sie sein. Bei der Bestellung erhalten Sie auch Zubereitungstipps für die einzelnen Spezialitäten.

PS: Danke für so viel Herz



Sparen – Gewinnen – Gutes tun!

www.ps-los-sparen.de

Fördern Sie soziale Projekte in Ihrer Region.

Mit dem PS-Los der Sparkassen.
Sparen. Gewinnen. Gutes tun.

Die Gewinnwahrscheinlichkeit auf den Hauptgewinn in Höhe von 100.000 Euro liegt bei 1 : 4.000.000. Der Verlust des Spieleinsatzes je Los beträgt 1,20 Euro. Teilnahme ab 18 Jahren möglich.

 **Sparkasse
Bensheim**